

AÑO XVII

San José Costa Rica, martes 19 de mayo de 1903

Nº 5895

Jabon Liverpool

Vende Andrés Sandoval, E.—Condiciones liberales

Puntarenas

Compañía Trasatlántica Española

(ANTES DE A. LOPEZ & C^o)

SERVICIO ENTRE GENOVA Y PUERTO LIMON

Vapores rápidos con todas las mejoras modernas y que ofrecen al pasajero las mayores comodidades para hacer el viaje a Europa, encontrándose en ellos buen trato, excelente mesa y todo el confort apetecibles Camarotes de lujo.

Considerables rebajas a las familias que tomen cuatro pasajes. Descuento a pasajeros que tomen billetes de ida y vuelta, valederos por un año. Saldrán de Puerto Limón los días 8 y 9 de cada mes. El vapor

MONSERRAT

de 5,500 toneladas, llegará el 8 de mayo, saliendo el mismo día para Génova, con escala Colón, Pto. Colombia, Puerto Cabello, la Guayra, Ponce, Puerto Rico, Tenerife, Cádiz y Barcelona. Pasajes corridos para todos los puertos de las Islas Canarias. Ventajosas franquicias de equipajes. Se recibe carga para todos los puertos de España, así como para Génova y Trieste. Para más informes, dirigirse en San José a

Hará escala en Curaçao.

ADRIAN COLLADO

Pasajes: 3ª ordinaria a Canarias, Barcelona y Génova \$ 40 oro.

Sastrería Italiana de Sante Scaglietti

Vende a precios muy bajos. Mantiene en su establecimiento constante y variado surtido en géneros de casimir negros, azules y claros.

—Otras Variedades—

Cortes para pantalón y vestidos escoceses, chalecos de piquet y seda, estira pantalones, botones, centímetros para sastres, botones automáticos para pantalones, entretelas, forros de satén y de seda y coletilla de todo color, forros de manga, algodón y cintas de lana.

—Novedades—

Bastones finos, de formas y pomos de buen gusto, preciosa colección de elegantes corbatas, grandes primores en camisas, tirantes presidente.

Infinita variedad en artículos para traje de señora. Tirantes especiales para niños. Paraguas finos para señoras y caballeros.

—VENTAS AL POR MAYOR Y AL DETAL—

—Especialidad—

Para quitar al instante cualquier mancha, el famoso y bien conocido

+++ "LIMPIADOR—UNIVERSAL" +++

Línea Hamburguesa-Americana SERVICIO ATLAS

Me permito llamar la atención de los señores viajeros a los siguientes reglamentos del Servicio de Sanidad Marítima de los Estados Unidos que serán estrictamente observados hasta el mes de Noviembre.

Todos los pasajeros deben traer un certificado del Cónsul de los Estados Unidos de que no han estado ausentes de San José durante los últimos cinco días antes de embarcarse.

Los pasajeros serán examinados en ésta por el Médico de Sanidad de los Estados Unidos en la bodega del Gobierno, donde se registrarán los equipajes, y deben pasar enseguida a bordo del vapor y no se les permite salir otra vez a tierra.

LOUIS WICHMANN,
Agente

Excelente oportunidad

Una buena casa de habitación se desea vender, en condiciones ventajosas para el comprador. Está situada a doscientas cincuenta varas de la esquina S. O. del Parque Central. El precio de venta es de \$ 5,000.00, pagaderos, \$ 2,000.00 al contado y el resto en mensualidades de \$ 100.00.

Otros informes dará

Mayo 14

RICARDO VARGAS V.

Mariano Alvarez Melgar

ABOGADO

y Carlos M. Jiménez

ABOGADO Y NOTARIO

han trasladado su bufete al local que ocupó el Lic. don Francisco M^o Fuentes, frente a la oficina del señor Tenca.

Azúcar del país, varias clases

VENDEN

PAGÉS HERMANOS, Sucesores

LA REPUBLICA

Diario independiente

Fundado en 1886 por
JUAN V. QUIROS

DIRECTOR PROPIETARIO,
César Nieto

REDACTOR,
Juan Arrillaga Roqué

CORREDACTOR Y AGENTE EN SAN JOSÉ,
Cipriano Güell

AGENTE VIJERO Y CORRESPONSAL,
Alfredo Quiñones

ADMINISTRADOR,
Octavio García

REFORMAS CONSTITUCIONALES

LA VOTACIÓN DE AYER

Quando el sábado anterior publicamos una corta nota editorial sobre el importante asunto que se trataba en el Congreso, no creíamos que a las 48 horas viniese a trocarse la duda de que hablamos en cosa juzgada, revestida del sagrado a ella inherente.

El Congreso Constitucional, que ayer entendió por primera vez en esta Legislatura de algo trascendental é importante, por abrumadora mayoría sentó el principio lógico que informaba nuestro criterio. La opinión de diecinueve representantes contra la de siete, demostró que las reformas constitucionales no admitidas por el Ejecutivo debían ser segragadas del proyecto general.

La lógica se impuso y precisamente la divergencia de pareceres es lo que dá más fuerza al acuerdo. Si la opinión hubiera sido unánime, la discusión no se hubiera producido y los que en ella no tomaron parte activa no hubieran podido apreciar con serenidad imparcial las razones en pro y en contra del punto en controversia.

Existió, pues, la clara y extensa exposición de esas razones, y las que estuvieron en concordancia con el criterio de la mayoría, fueron las que triunfaron, porque su influencia persuasiva, por la lógica en que se apoyaban, forzosamente había de hacer mella en la mayoría que no se hallaba bajo el vehemente dominio de entusiasmos ni obsesiones.

COSAS DEL DIA

Dice un periódico de New York que la reelección del General Porfirio Díaz para la Presidencia de México, es cosa resucita, después de haber mediado una pequeña oposición que terminó con un motin en la ciudad de Monterrey.

Con este nuevo periodo de cuatro años, el General Díaz habrá reinado sobre México la friolera de 27 años.

Dicen algunos que don Porfirio, el infeliz pensable, está ya muy cansado, pero que hace el nuevo sacrificio de seguir reinando, porque tiene el convencimiento de que no hay en todo el imperio azteca, un hombre que pueda sustituirlo.

Así, a la mala callando, se declara hombre providencial, especie de Enviado extraordinario de Júpiter tonante, el General y doctor don Porfirio Díaz.

Quando este Enviado se les muestra [qué harán esos pobres mexicanos? Esta pregunta de Gedeón solo podrá contestarla Calínez, el primo de Gedeón. Y Calínez que tiene narices de perro pascón, ha olfateado ya al Enviado que ha de sustituir, salvo contingencias, al indispensable don Porfirio. Este otro providencial es Reyes de apellido y lobo de la misma camada que el rey actual.

El otro día, en Monterrey, hizo que la policía disparara sobre la multitud y mató siete de un sólo golpe. Con esto queda probado, hasta la evidencia que el hombre puede sustituir a don Porfirio.

La República sin alternabilidad es un principio político cuya invención no corresponda a los mexicanos.

Seamos justos si es que pretendemos ganar el dictado de historiadores. Los eruditos no saben todavía si la gloria de esa invención maravillosa pertenece a Rosas, el argentino ó a Francia, el paraguayo.

Lobos de la misma caverna eran los dos, y ambos tendrán derecho a reclamar la gloria, así es que los mexicanos no son sino simples imitadores, lo mismo, ponga por caso que los nicaragüenses, que también poseen, para su mejor gloria y salud otro providencial terrible.

¿Cómo será mejor la República? ¿Con alternabilidad ó sin ella?

Aquí vendría bien una consulta de Doctores como los del Rey que Rabió.

Quando oímos al Doctor Zambrana hablar con tanta elocuencia de las bondades de la alternabilidad, pensamos que tiene razón, pero si escuchamos al doctor Sánchez, de Nicaragua aducir argumentos contra la alternabilidad nos quedamos perplejos y recordamos el caso de los doctores.

"El perro está rabioso
... O no lo está."

Y valga el cuento: un notable abogado de un país cuyo nombre hemos olvidado, recibió la visita de un pobre hombre que deseaba consultarle.

Se trataba de un asesinato que había cometido un hijo del visitante. El abogado no oyó bien la historia y cuando acabó de hablar el cliente, creyendo que el asesinado era el hijo, se levantó, abrió un libro y le dijo al pobre padre apesadado: No tenga usted cuidado, aquí tiene usted una ley que nos servirá para conseguir que ese vil asesino sea condenado.

—Pero Doctor, arguyó el cliente, si el asesino es mi hijo. ¿Tenga usted piedad de mi desgracia!

El abogado dejó el libro que tenía en la mano y trajo otro de la biblioteca.

No se apure usted, mi amigo, aquí tiene otra ley que nos servirá para defenderlo.

El doctor Sánchez cree que la alternabilidad es un peligro.

El doctor Zambrana opina, con sugestiva elocuencia, que sin alternabilidad no puede haber República.

¿Como sacaremos la verdad?

Muy fácilmente: pidiéndole la opinión al General don Porfirio Díaz.

Bueno para reumatismo

En el otoño pasado fui atacado severamente de reumatismo muscular que me causó muchísimo dolor y molestia. Después de haber usado varias prescripciones y curas reumáticas me determiné a usar el Bálamo Chamberlain, el cual había visto anunciado en el South Jerseyman. Con dos aplicaciones de este remedio me sentí muchísimo mejor, y después de haber usado una botella quedé completamente sano. Sallie Harris, Salem, N. J., E. U. A. Se vende en LA VIOLETA.

CORRESPONDENCIA

De Limón

Señor Director:

Parece que la obra de saneamiento de este puerto, con prácticas, higiénicas llegará a vías de hecho, pues se nota algo de emulación por parte de las autoridades y vecindario para que sus esfuerzos concurren a dar a este puerto las condiciones de salubridad que le son tan necesarias y las que una vez conseguidas, lo convertirán en el mejor puerto que Centro América tenga en el Atlántico. Hoy lo es ya sin duda, pues aunque existen algunas deficiencias, ningún otro presenta para la carga y descarga, condiciones más favorables, las que se aumentarán en en cuanto esté terminado el suero mar.

lle que está construyendo la United Fruit, cuyas obras avanzan rápidamente.

Lo que ahora nos hace falta es ver como se reemplaza el Gran Hotel que tuvo que cerrarse por reclamar el Gobierno el edificio. La clausura del Gran Hotel, hace que resulte difícil el hospedaje cómodo para tantos viajeros como repetidas veces se aglomeran aquí, pues aunque existen hoteles de orden más modesto, no bastan ellos en muchas circunstancias, y eso promueve quejas y disgustos que creemos no sería difícil evitar si hubiese un medio de que volviere a abrirse el Gran Hotel, edificio que se presta para llenar el vacío que experimentamos.

CORRESPONSAL

Mayo 18 de 1903.

Congreso Constitucional

12ª SESIÓN de 1903.

Se abrió a las 8.30. Se leyó y aprobó el acta de la sesión anterior.

Se aprobaron varios decretos emitidos por la Comisión Permanente.

Se señalaron las sesiones de los días 9 y 16 de Junio, para la lectura de las memorias de Instrucción Pública y Hacienda.

Reformas Constitucionales

Se dió lectura al proyecto de reformas, presentado por el Poder Ejecutivo.

El representante González Víquez combatió el discurso de Oreamuno y lo que en corrillos de la Cámara se decía: que el Congreso no tenía poder para discutir, ni modificar en nada el proyecto en referencia. Dijo que él tenía que hacer objeciones de importancia a la reforma del artículo 75; (el cual lee). Manifiesta, que él tiene a los diputados suplentes, por diputados desde el momento que juran, pero antes no. La reforma a que aludo—dice—no permite a los diputados suplentes el recibir un empleo de otro de los poderes de la República. Entonces dice, que para ser diputado suplente habrá que buscar gente con capital suficiente para vivir. Termina pidiendo al directorio manifieste el trámite que le darán a las reformas.

El señor Tobías Zeúnga se estrenó, con un discurso que a la verdad no era del caso. El fondo de él, no puede ser mejor: ataca la reforma, respecto a la anejanación de territorio nacional. El discurso tuvo un gran defecto: mucha hojarasca; demasiado adornado; de tanta retórica resultó algo pesado. Sin embargo, por ser el primero, no ha sido tan malo; ha demostrado, que si se llega el caso, sabrá defender lo que se proponga, no es de los compañeros del silencio.

El señor presidente manifestó que se le darán a las reformas los trámites reglamentarios.

Se aprobaron en tercer debate las reformas presentadas por el Ejecutivo, y en sesión siguiente la discusión al detal.

Leídas las reformas objetadas, el señor presidente Jiménez, aplicó al señor Tinoco que ocupara la presidencia, para poder él hacer una moción y discutirla.

El señor Tinoco tomó posesión de la presidencia. La moción del señor Jiménez fué que no se discutieran las reformas objetadas por el Poder Ejecutivo.

El Licenciado Villalobos manifiesta su pena, por estar en contra de Jiménez y Oreamuno. Dice que las argumentaciones expuestas por el señor Oreamuno, en su discurso no se apoyaban en ningún texto constitucional; que al dividir el Ejecutivo al proyecto de reformas del Congreso en dos partes, no lo hizo según la Constitución.

Dijo también que la prensa había tergiversado las opiniones de los diputados que se oponen a la moción; que al aprobar la moción, la Cámara abdica de una de sus más importantes facultades.

El Poder Ejecutivo, continúa diciendo, en mi humilde opinión, no cumplió con el inciso 5º artículo 134 de la Constitución, al no devolver a la Cámara el proyecto íntegro, pues en dicho inciso se habla de un solo y mismo proyecto.

Dice también que una parte de la prensa que se ha ocupado del punto, ha tergiversado las cosas, pues la letra de la Constitu.

Me solicitan porque soy buena

¡Hércules soy! ¡Yo curo siempre!

Hago fuertes a los débiles, rejuvenezco a los ancianos y fortalezo a los extenuados. Pero soy que alumbro las tinieblas del siglo; soy BANDEINA, BANDEINA, fuente de juventud; manantial de fuerza; mar de vigor; océano de bondad.

Como la debilidad general, la impotencia, las pérdidas nocturnas, Restanro los órganos de la vida, fortalezo el aparato nervioso, combato la anemia, doy fuerza al cerebro. Quien me toma no sufre de tristezas, come bien, duerme a gusto, trabaja satisfecho. Los intelectuales extenuados por la fatiga cerebral deben usarne.

BANDEINA del Dr. Worsley. La única legítima. Depósito LA VIOLETA.

Píldoras del Dr. Palmer

Curan la gonorreya más inveterada. Estas píldoras constituyen la última palabra de la ciencia.

Si el enfermo quiere curarse en cinco días, debe usar las píldoras acompañadas de la inyección del mismo doctor Palmer.

El paludismo vencido

Las Píldoras Blancas y Negras de la Compañía Rochester, curan infaliblemente el paludismo agudo y crónico, calenturas tercianas, cuartanas etc. Enérgicas y seguras. Un paludismo de un año lo vencen en cinco días.

Depósito en Costa Rica: LA VIOLETA en San José; GUIER HNOS., en Cartago.

ción, insiste, se refiere a un solo proyecto, aprobado en una legislación, pase al Ejecutivo, es para que al devolverlo, la Cámara trate de las observaciones que aquél haga.

Los incisos en referencia dice así:

"6º—El mencionado proyecto (de reformas constitucionales, aprobadas por una legislación) se pasará al Poder Ejecutivo, quien, después de haber oído al Consejo de Gobierno, lo presentará con su mensaje al Congreso en su próxima reunión ordinaria."

"7º—El Congreso, en sus primeras sesiones, discutirá el proyecto, y lo que resolviera, por dos tercios de votos, formará parte de la Constitución, comunicándose al Poder Ejecutivo para su publicación y observancia."

El orador agrega que leal y sinceramente abraza su opinión, no por estar encanado con las reformas no acogidas, pues en la materia, por ejemplo en lo relativo a municipios, disintió en la legislación pasada de la opinión de sus compañeros sino para sostener una prerrogativa de la Cámara.

Increpa luego a algunos diputados que, tal vez, con el andar del tiempo, se han separado de su manera de pensar anterior, pues a ser los tiempos de Iglesias, dice, estuvieran todos dispuestos a defender la prerrogativa de la Cámara y exclama: ¡Efectos de los cambios políticos y efectos de las circunstancias! (El diputado Jiménez pide la palabra).

Entre luego a ocuparse de la reforma constitucional referente a las garantías individuales y al "habeas corpus" y se extraña del cambio de de ideas habido al respecto en el señor Jiménez. Dice por último, para terminar, después de referirse a los abusos que en tiempo de estado de sitio se cometían con la libertad individual que hoy gobierna al país un hombre notable é íntegro, pero que se ignora lo que nos reserva el porvenir y que había que legislar para eso porvenir.

Le contesta don Ricardo Jiménez de aquella manera que también lo sabe hacer. Después de un corto preámbulo, pasa a combatir el discurso anterior, en su apoyo de una opinión de don Cleto González Viquez del 92, que dio en un informe sobre reformas constitucionales, el cual apoya la moción del señor Jiménez.

Respecto a tratar el asunto bajo el punto de vista de la constitución, se abstiene de hacerlo por haberlo verificado bastante ya el señor Oreamuno.

En cuanto a la objeción del señor Villalobos al inciso 6º del artículo 143, dice que es su objeto contrabalancear ambos poderes.

Hablando del "Habeas Corpus", cita como ejemplo, la sentencia a favor de don R. Fernández Guardia cuando en 1891 fué confinado en el Naranjo.

Y así siguió.

No se quedó atrás el señor Villalobos en contestarle y lo hizo admirablemente; le dijo que respecto a la opinión de González Viquez nada decía y que sobre "Habeas Corpus" tenía que leer una sentencia muy distinta, y efectivamente la leyó, era una en contra de él mismo cuando estaba desterrado en Nicaragua. Según considerandos de los mismos jueces, al "Habeas Corpus" no estaba suficientemente reglamentado. Y así siguieron los dos.

Tomaron además parte en la discusión los señores G. Quesada, J. Acosta, R. Rodríguez, N. Oreamuno y Fernández G. Estos dos se increparon. Todos en contra de la moción menos Oreamuno.

Julio Acosta se expresó con mucha claridad. Ese joven promete mucho.

La votación fué nominal por haber sido aprobada la moción que para esto hizo, don A. Villalobos.

La votación fué la siguiente: aprobaron la moción los señores Tobias Z., Peralta, Pacheco, Faerron, Brenes, Flores, Umaña, J. M. Zumbado, I. Alvarado, Barquero, A. Sáenz, Jiménez, Bonilla, Matamoros, Quirós, Oreamuno, C. Sáenz, Tinoco y P. Zumbado.

No la aprobaron los señores Quesada, Acosta, González V., Villalobos, Fernández G., Camacho y Rodríguez.

La sesión se levantó a las 12 m.

NOTAS IMPORTANTES.—Como ya eran las 11 y el señor Quesada manifestó que tenía

SONDULIN, el betún del porvenir

Por qué y cómo debe usarse Sondulin

La mayoría de los betunes, que se venían empleando hasta hoy en día, estropean el cuero y le hace con el tiempo quebradizo, tiñen, especialmente cuando llueve, manchando el ribete de la ropa, y por último, tiene uno que gastar mucho tiempo y trabajo para dar el brillo.

Sondulin, al contrario, convierte las botas en un momento brillantes, conserva el cuero en buen estado, no tiñe, ni engrasa aunque esté mojado, y por esta razón deja la ropa siempre limpia. Como se gasta muy poca cantidad de Sondulin, resulta muchísimo más barato que todos los betunes conocidos hasta hoy en día.

Sondulin, es en calidad y composición igual al más superior y caro de los betunes americanos, pero mejor porque se puede aplicar con el cepillo.

Sondulin, se presta para todos los cueros, charol, cabrito, becerro y también para el cuero de caballo. Se puede untar con un cepillo ó un paño.

De venta en

La Mascota y el almacén Hernández

PAGÉS & CAÑAS

hambre, y dijo que no estaba bien que los sitiaron por hambre.

—El señor J. Quirós durante lo mejor de la discusión se entretuvo en hacer gallos de papel y ponerlos en posición de pelear: la cabra tira al monte.

La vida de su hijo salvada por el Remedio Chamberlain para el Cólico, Cólera y Diarrea

"Un vecino entró precipitadamente con una botella del Remedio Chamberlain para el Cólico, Cólera y Diarrea cuando mi hijo estaba sufriendo con terribles dolores en el estómago y ya lo había desahuciado nuestro médico que goza de alta reputación en su profesión. Después de administradas tres dosis del remedio, mi hijo volvió en sí y sanó por completo dentro de veinte y cuatro horas". Dice Mrs. Mary Haller, de Mt. Crawford, Va., E. U. A. De venta en LA VIOLETA.

Teatro Nacional

SÁBADO.—Se puso en escena *Un ballo in maschera* de Verdi.

La concurrencia fué bastante numerosa y tuvo aplausos para la mayoría de los artistas que se esforzaron en salir airoso de sus respectivos papeles. A nuestro juicio, fueron los más merecidos los de las señoras de Revers y Scotti y la señora Bastia la que a pesar de notarse algo de orgasmo, estuvo muy bien en su parte de Ulrica.

La señorita Scotti, resultó un bellísimo paje, viéndose obligada a repetir la canción-cilla del 4º acto a la que dió un colorido marcadamente jovial que cayó en gracia al público.

El tenor señor Mauro, lucha con el timbre atremolado de su voz, que nos pareció ya menos marcado que anteriormente y además con falta de tablas, defecto muy natural en quien hace tan poco tiempo que las pisa.

El señor Cattadori, cantó la romanza del 4º acto como hacía mucho tiempo que no lo habíamos oído: muy bien.

Venturini y Lambardi acertados. Coros y orquesta bien ensayados y mejor dirigidos.

DOMINGO.—MATINEE.—*Cavalleria rusticana* por la señorita Scotti y Severino y señores Colombini y Pagnoni. El público no salió muy satisfecho creyendo que las deficiencias notadas obedecieron a no ser acertado el reparto y a falta de ensayos.

NOCHE.—Por enfermedad de la señora Bastia hubo que modificarse el programa. En vez de *El Trovador* que estaba anunciado, se puso en escena el primer acto y escena final del 3º de dicha ópera y además *Cavalleria Rusticana* encargándose de los papeles de Santuzza y Zuriida la señorita de Revers y señor Albani.

El público, con ligerísimas excepciones admitió el cambio que le fué anunciado previamente, y salió satisfecho de la representación que fué muy acertada.

El prelude del 2º acto de *Cavalleria* tuvo que ser repetido así como el aria de tenor de *El Trovador* en la que el señor Albani da gallarda muestra de sus facultades.

Esta noche se pondrá en escena *El Trovador*.

Revista de la Prensa

(A VISTA DE PÁJARO)

LA PRENSA LIBRE

Se congratula en su editorial por el adelanto que ha alcanzado Costa Rica.

Aconseja al Gobierno que se entere bien de lo que pasa con el café de Costa Rica en Cuba.

El artículo todo está inspirado por un alto sentimiento de patriotismo.

—En una nota que titula "La boca del abismo", habla de la prostitución de las mujeres *non sanctas*.

Aunque muy a la ligera trata de asuntos de gran importancia en la referida nota.

EL DIA

Artículo en que habla del incidente Iglesias-Venegas.

EL DERECHO

Dos artículos dedicados a las reformas constitucionales. Se combate en ellos el criterio que triunfó en el Congreso.

EL NOTICIERO

Da cuenta de la última reunión del Gremio de Tipógrafos.

Publica una larga carta del señor Venegas, acerca del incidente con don Rafael Iglesias. De asuntos de honor que se resuelven tan especialmente, lo mejor es no ocuparse.

—En una nota que titula "Atentado incalificable de un policía" refiere la agresión de que fué víctima el señor Viviani, y pide con energía que se castigue al bandido que hirió al señor Viviani. La verdad es que aquí pasan cosas increíbles con la dichosa policía. Creemos que el Gobierno debe tratar de reorganizar nuevamente ese cuerpo, arrojando de él a muchos individuos que no merecen vestir el uniforme.

LA JUSTICIA SOCIAL

Justo en un artículo titulado *Justicia al mérito* aplaude con calor la política del Licdo. Esquivel.

EL AGRICULTOR

Editorial, muy bien inspirado, en el cual se estudian las causas de nuestra decadencia.

EL CENTINELA

En su editorial combate el criterio de que *no deben ser considerados las reformas constitucionales* desechadas por el Ejecutivo.

En otra nota editorial que firma A. J. P., *vapulea* a los aficionados al periodismo.

Medicina valiosa

Para toses y resfriados en los niños.

"No tengo la más mínima vacilación en recomendar el Remedio Chamberlain para la Tos a todos los que estén sufriendo de tos ó resfriados," dice C. M. Cramer, Esq., un bien conocido relojero, de Colombo, Ceylon. "Hace dos años desde que la botica de la ciudad primeramente me llamó la atención a esta medicina valiosa, y la he usado repetidas veces y siempre la he encontrado de beneficio. Me ha curado prontamente de todos los resfriados del pecho. Es especialmente efectiva para los niños, y rara vez se necesita más que una botella para sanarlos de la ronquera. He persuadido a muchos para que usen esta valiosa medicina, y todos están satisfechos como yo del resultado." Se vende en LA VIOLETA.

EL Sr. COLOMBINI

De este distinguido artista recibo la siguiente tarjeta que accediendo a sus deseos publico:

"Distinguido Sr. Director:

Reconociéndome quedaré a Ud., si tiene la delicada atención de dar cabida en su importante publicación, a las siguientes líneas:

Ante todas las críticas que me han sido hechas en su apreciable Diario y en otros periódicos de esta simpática ciudad, me he inclinado siempre respetuoso, aceptando con gusto sus insinuaciones, correcciones ó

consejos. Pero con respecto a la publicada ayer por el SUPER CRÍTICO que se firma Samuel Gelb, debo permitirme formular algunas observaciones.

Desde luego, dicha crítica está revestida de tan poca seriedad, que es imposible pudiera mortificarme, aun deteniéndome a juzgar sus detalles.

Encuentro, sin embargo, cándido y peculiar oírme considerar *inimitable como artista* para abrazar a las *prime donne* con las cuales tengo el honor de cantar; y me parece obscuro la metáfora del señor Gelb: *ese saber caer* en que consiste, según su criterio, la *gran ciencia de la vida*.

Con todo, como luego el mismo señor Gelb me califica de simpático, para corresponder a tan amable apreciación suya, debo, sinceramente, a mi vez, aconsejarle que dedique su tiempo a la astronomía, la botánica, la culinaria, acaso... a cualquiera cosa, en fin, que no sea la crítica teatral para lo cual me parece que no tiene disposiciones.

Perdone Ud. señor Director, la molestia que pueda ocasionarle la súplica de hospitalidad que formulo.

Obsecuente servidor,

COLOMBINI ROJO,
Tenore.

San José, Mayo 19 de 1903."

Satisfecho ya los deseos del señor Colombini, debo decir algo por mi cuenta.

Mi compañero Samuel Gelb, no pretende ser crítico ni tiene el menor deseo de que su opinión sea considerada como infalible; pero tiene en cambio el derecho de extenderla y lo hace sin ofensas, groserías ni incorrecciones. Si esa opinión no se ajusta al concepto que el señor Colombini y algún otro artista tengan de sí mismos, no será culpa del señor Gelb el no coincidir con ellos. Esto es cuanto me toca a mí, decir. Si algo más es necesario, el propio señor Gelb lo dirá.

El Director.

El mundo al día

(SECCIÓN TELEGRÁFICA EXTERIOR)

15 DE MAYO

Francia

PARÍS.—Ha sido aprobado el proyecto de la estatua que se erigirá a Emilio Zola. Aparece el inmortal novelista en actitud vehemente, indicándole a una figura simbólica el camino de la verdad. Se cree que se refiere a la parte que tomó el difunto en el asunto Dreyfus. Cerca del pedestal se colocará un grupo de figuras que representará a la clase obrera. El monumento estará concluido dentro de tres años. Será colocado en el jardín de las Tullerías, frente a la estatua de Alsacia.

España

MADRID.—Cierta sorpresa ha motivado en ésta la noticia de que el Ministro de Marina tiene la intención, durante las próximas sesiones de las Cortes, de solicitar autorización para llevar a cabo grandes reformas en la armada y en los arsenales y diques del Ferrol, Cádiz y Cartagena. Si le concede lo que desea habrá un aumento anual en los gastos de 200 a 260 millones de pesetas y entonces España tendrá, dentro de diez años, 12 acorazados, 12 cruceros y gran número de torpederos y cazatorpederos.

Estados Unidos

MANILA.—A media noche falleció del cólera el señor Mabine, ex Ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno filipino. El martes próximo pasado fué atacado por la enfermedad. El difunto se rindió a los americanos en diciembre de 1899, pero se negó a jurar lealtad a los Estados Unidos, motivo por el cual había sido conducido a Guam. El 26 de febrero próximo pasado Mabine y el General Ricart, ex General del ejército filipino, fueron traídos a Manila a bordo del transporte americano *Thomas*. Mabine juró lealtad a los Estados Unidos el mismo día que arribó el transporte a este puerto, pero Ricart se negó a seguir su ejemplo y fué despedido a Hong Kong a bordo del vapor *Gulic*. Mabine vivía en Manila retirado de la política, aunque algunos le acusan de haber estado en comunicación con los insurrectos.

México

CIUDAD DE MÉXICO.—Acaba de

verificarse en San Hipólito una tragedia horrenda. Varios de los locos más peligrosos del manicomio burlaron la vigilancia del guardián é indujeron a otro loco a que se quitara el saco y obedeciera a cuanto se le iba a ordenar. Tan pronto como quedó en mangas de camisa, lo tumbaron y le clavaron la cabeza al suelo con unos espigones de hierro; luego comenzaron a afeitarlo; después lo desclavaron y lo volvieron a lavar. Esta operación se hizo cuatro veces. Cuando llegó el guardián, la víctima tenía la cabeza casi deshecha.

Perú

LIMA.—Están mejorando los tres enfermos empleados del molino de harina del Callao. Mañana concluye el aislamiento de tres familias. De Pisco notician que el único enfermo ya está mejor y que no hay casos nuevos.

DIA 16.

Rusia

SAN PETERSBURGO.—La mayor parte de las personas que fueron arreastadas en Kispianiff por haber participado en los motines antisemiticos han sido juzgados y sentenciados a diversos períodos de prisión. Con todo y que fueron arrestados al llegar a sus casas con el botón en las manos, el 2º día del saqueo, todos alegan que son inocentes, que los artículos los encontraron en la calle y que los llevaban al cuartel de policía.

Alemania

BERLÍN.—Desde hace cerca de dos semanas los altos círculos del ejército se encuentran en agitación debido a las controversias que ha suscitado la renuncia del Príncipe Saxe Meiningen del mando del 6º cuerpo del ejército. El periódico semi-oficial *Munich Allgemeine Zeitung*, anuncia que la retirada del Príncipe se debe al recibo de una carta autógrafa del Emperador Guillermo en que le mandaba revocar la orden que el Príncipe expidió contra el maltratamiento de la tropa.

Francia

PARÍS.—De un ataque de influenza falleció hoy la bien conocida y popular actriz americana Sybil Sanderson.

Turquía

CONSTANTINOPLA.—La autoridad de ésta ha recibido aviso de que se han presentado en el distrito de Ballazid numerosas bandas de armenios procedentes de Rusia, de donde salen en pequeñas partidas y una vez pasada la frontera se internan en las montañas de Sasua, donde están libres de toda persecución. El Gobierno ha adoptado enérgicas medidas para guardar la frontera.

Bulgaria

SOFÍA.—Hoy dimitió el gabinete formado por el Dr. Danef. El Príncipe Fernando aceptó la dimisión y encargó a Petkoff para que formara un nuevo Ministerio, el cual, probablemente, será integrado por individuos de todos los partidos políticos.

Antillas

WILLEMSTAD, CURAZAO.—De fuente revolucionaria en Venezuela se ha recibido aviso de que General Matos, caudillo de la revolución, derrotó las fuerzas del Gobierno en Tamare, cerca de Barquimeto. Esta acción de armas se verificó el 6 del presente. El 13 el mismo Matos obtuvo otro importante triunfo en Gamo, estando las fuerzas del Gobierno al mando de los Generales Gómez y Linares. La derrota de estos fué completa. Quedaron muchos prisioneros y gran cantidad de armas y municiones de guerra y boca en poder de la revolución. Los heridos de Matos están bien atendidos en la ciudad de Valencia. Se anuncia también que las fuerzas revolucionarias al mando del General Rolando ocuparon Higuerote y Río Chico, lugares ambos situados al Este de Caracas.

Chile

VALPARAISO.—Los esquivadores y lanceros han resultado volver al trabajo el lunes 18. Los tripulantes de los vapores, por el contrario, han adoptado la resolución de no volver al trabajo, antes de saber el fallo de los árbitros. Hallándose tranquila la ciudad los marineros han regresado a sus navios y una parte de la tropa a sus cuarteles. Los diarios, inclusive *El Mercurio*, culpan a las empresas de vapores por los desórdenes.

Colombia

PANAMÁ.—Carecen de fundamento las noticias que se han hecho circular de que

A. HERRERO & CO.

ofrecen á sus clientes un gran surtido de abarrotes baratos y recién llegados.

el General Rafael Reyes se ha hecho cargo de la Presidencia, como primer Designado, por haberse retirado el señor Marroquín. Ni el Gobernador Montú Durán ni el corresponsal del *Herald* tienen aviso de tal acontecimiento. Los últimos partes telegráficos de Bogotá, fechados el 8 y que se recibieron aquí el 12, anuncian que Marroquín está firme en su puesto.

Notas al vuelo

La Señorita Inés Cruz Meza partirá en breve para Guatemala.

Se encuentra en esta capital don Francisco Boza.

Hoy se pone en escena
EL TROVADOR

En Heredia se halla algo enfermo don José M. Morales.

Para Guatemala partió don Antonio Cruz.

INFORMACIÓN GENERAL

1903

CALENDARIO

MES DE MAYO TIENE 31 DÍAS

Miércoles 20.—*Letanías Mayores ó rogatorias.* Santos Bernardino de Sena y Baudilio mr. y Santa Basilia vg. (*Indulgencia Plenaria.*)

CHINCHORROS—Esos lugares, verdaderos focos de infección moral y material, tienen que recibir una vigilancia seria por parte de la policía, lo mismo de día que noche. Allí se ven escenas muy poco decorosas.

Muebles bonitos y baratos.—**JORGE MORALES BEJARANO**.—Cuesta de Moras, No. 531.

SÍGUEN LOS ROBOS.—Esta mañana, se robaron un saco lleno de pan, que estaba en la puerta de la pulpería *La Lira*. El que esta noticia nos ha dado no dice que por allí nunca hay *gendarmes* de garrote.

Los catarros, los bronquitis, la tos y la ronquera se curan rápidamente con el Jarabe de Tabouco al Guayaquil.

LOS PANADEROS.—Ya se unió este gremio de artesanos, con el objeto de ayudarse mutuamente.

Ancianos! ¿Deseas volver á los días de la juventud? Pues toma Bandeira.

MOLESTANDO.—Por el barrio de Amón ayer en la tarde dos muchachos, que ya no eran muchachos se entretenían en tirar piedras á una casa; hasta que un transeunte les increpó no dejaron la tarea.

Muebles duraderos y baratos.—**JORGE MORALES BEJARANO**.—Cuesta de Moras, No. 531

ENTRE LOCOS.—Tristeza da, leer la noticia que el cable nos transmite hoy de Méjico, de lo ocurrido entre locos.

Muebles, bonitos, buenos y baratos.—**JORGE MORALES BEJARANO**.—Cuesta de Moras.

ENTRE HEMBRAS.—De lo bueno, se zurraron ayer, dos horizontales que viven en La Puebla. Según nos han dicho, es costumbre vieja en ellas, el dar tales escándalos.

Joven! ¿Te han debilitado los placentas? Pues toma Bandeira.

HEREDIA.—Se encuentran enferma en esta ciudad la señora Ana de José M. Morales.

Muebles y baratos.—**JORGE MORALES BEJARANO**.—Cuesta de Moras, No. 531

HEREDIA.—Mañana nos ocuparemos de la sesión habida hoy en la Cámara, para la primera reforma Constitucional. La Ley de Enjuiciamiento, presentada por el Poder Ejecutivo, la Comisión de Enjuiciamiento y el artículo 15.—Agréguese al artículo 15 de la Constitución Política este párrafo: "El Poder Ejecutivo no podrá celebrar ni disponer de ningún modo, ni negociar tratados para la adquisición de cualquier canal interoceánico, que afecte la soberanía sobre el territorio de la República. Estos tratados deberán ser sometidos al Congreso, para su aprobación de tres cuartas partes del total de sus miembros".

La reforma ha sido aceptada por 15 votos y rechazada por 12. A pesar de esto respecto la constitución es bien

clara el señor Jiménez ha demostrado tener duda y ha suspendido la discusión para continuarla mañana.

Muebles chic y baratos.—**JORGE MORALES BEJARANO**.—Cuesta de Moras, No. 531.

FOTOGRAFIA.—Sabemos que Mister Radd, el más competente de los fotógrafos del país acaba de separarse de la casa Paynter H^{os}. Intenta emprender viaje por algunas semanas para formar una colección de vistas de los puntos más pintorescos de Costa Rica y abrir después una galería artística en este centro. Le deseamos feliz viaje y buen éxito en su nueva empresa.

PARA nutrir á los enfermos que no pueden soportar ninguna alimentación á los que están desgastados y extenuados por los placeres ó los trabajos el *Vino de Peptonina de Chapoteaut*, es recetado á diario, con éxito constante por las eminencias médicas francesas y extranjeras.

Mejillas de color de rosa

No hay color cuya belleza pueda ser comparable con el que adorna las mejillas de la joven saludable. Nada hay más agradable que contemplar los hermosos colores de un tinte rosado en los que poetas y pintores han hallado siempre divina inspiración. Todas las jóvenes son viejas y hermosas siempre que las acompañen esos buenos colores con que la naturaleza favorece á la mujer sana y robusta.

Las mejillas rosadas denotan alegría, vida, salud; así pues para devolver el color á las jóvenes delicadas hay que restablecer la salud y esto solamente puede conseguirse tomando un tónico reconstituyente que fortalezca la sangre y el sistema.

El Vino de Aceite de Bacalao de Stearns

es el remedio único para las jóvenes pálidas y débiles. Pronto les restituye sus buenos colores, les proporciona esa viveza natural de la juventud, hormosea su rostro, las hace engrasarse de una manera poderosa al realce de sus atractivos físicos.

Por su forma asimilable y su sabor delicioso todo el mundo considera el *Vino de Stearns* excelente.

De venta en todas las farmacias
F STEARNS, & CIA. Detroit, Mich. E. U. A.

Se podría llenar el periódico con ellos.

Este papel podría llenarse con párrafos como el siguiente, y todos serían la pura verdad: "Tuve reumatismo por años, y casi todas las veces usé, pero no obtuve ningún alivio permanente hasta que probé el *Bálsamo Chamberlain*, tres botellas del cual me han curado. Es la mejor medicina que usé jamás". Philip E. Rhoads, Pennville, Mo., E. U. A. El *Bálsamo* se vende en *LA VIOLETA*.

Ya llegó

El jabón antiherpético sulfuroso

—DE—

Federico R. Velarde

Premiado en la Exposición de Buffalo, Patente en México y con privilegio de invención otorgado por el Gobierno de El Salvador

Cura radicalmente y sin excepción, desde la mancha más ligera de la piel hasta la llaga más reumante. Los numerosos atestados de médicos y particulares, son una prueba inequívoca de los benéficos y maravillosos resultados que ha alcanzado en todos los países de América este jabón. De venta en la ferretería de Macaya y en la tienda de Paulino Ardón & Co.

Único agente en Costa Rica para el por mayor don Máximo Saures.

Octavio Quesada

Abogado —y— Notario

Dispacha en el n.º 116, Avenida 7, Este. Casa de las señoras Montenegro, contigua al Registro de la Propiedad y Archivos Nacionales.

Apollinaris

"LA REINA DE LAS AGUAS DE MESA."

Las grandes cantidades del Agua Mineral Natural **APOLLINARIS** embotelladas y vendidas en el Manantial Apollinaris, Prusia Rinana, Alemania, como sigue, demuestran su siempre aumentando popularidad en el mundo entero, debido á su pureza absoluta:

1888 ... 12,720,000 Botellas.

1900 ... 28,009,350 "

"L'ACADÉMIE DE MÉDECINE de France" ha puesto el **APOLLINARIS** á la cabeza de todas las aguas examinadas, por su PUREZA.

Guárdese bien de las Imitaciones.

NO SERA UD. ENGAÑADO.

Que siempre hay falleras y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez ó nunca se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando está basado en la mala fe ó engaño. Esto nunca se ha visto ni se verá. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten á dar confianza á las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El muy eficaz remedio, conocido bajo el nombre de

PREPARACION DE WAMPOLE

es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda ó algodón, siempre que procedan de una fábrica con reconocida reputación. No nos convendría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades ó presentarla como con las que no le correspondan; pero tampoco necesitamos de tal ardid. Es tan sabroso como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre, y cuya valiosa debe ser tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente á todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Resfriados, Influenza, Debilidad General y Nerviosa, Anemia, Afecciones de la Sangre, la Garganta y los Pulmones. "El Sr. Dr. U. Villanuel, de Buenos Aires, dice: He usado su preparación en mis enfermos y sobre todo en los niños, con resultados prácticos y creo deber hacer esta aclaración en obsequio de la verdad." Basta una botella para convencerse. Eficaz desde la primera dosis. "Nadie sufre un desengaño con esta." De venta en todas las Boticas.

UN BUEN APETITO

UNA BUENA DIGESTIÓN

UN HÍGADO SANO

UN CEREBRO PODEROSO

Y NERVIOS FUERTES

Mejores son estos que las grandes riquezas, y podéis obtener estos beneficios por el precio de una botella de *Zarzaparrilla* del Dr. Ayer, y un pomito de *Píldoras* del Dr. Ayer. Son las dos medicinas más eficaces que podéis comprar.

Si vuestro apetito fuese escaso, vuestra digestión tardía ó incompleta y os sintierais nervioso y falta de fuerzas, deberíais tomar la

Zarzaparrilla

del

Dr. Ayer

Expelle todas las impurezas de la sangre venial, la enriquece y la pone roja y da á los nervios fuerza y vigor. Podéis hallaros un poco enfermo ó enfermo de gravedad; podéis ser joven ó viejo; rico ó pobre, no importa como os encontréis ó sintáis desde el momento en que la *Zarzaparrilla* del Dr. Ayer devuelva la salud á todo el mundo.

Preparada por el Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., E. U. A.

OJO

En buenas condiciones para el comprador, tengo mi casa de habitación y un lote constante de 13 varas de frente por 30 de fondo, situado frente al Parque Nacional.

Dr. Max Fischel.

COQUETAS

—DE—

LA

Mejor

Y

MAS

Acreditada

DE



LAS MARCAS DE CIGARRILLOS TRAJIDAS AL PAIS

Llamamos la atención de los consumidores de la famosa

CERVEZA

Cerveza

Schlitz

"Schlitz"

La Cerveza que ha hecho á Milwaukee famosa.

QUE ES LA UNICA LEGÍTIMA DE JOS SCHLITZ BREWING CO

True en el cuello de la botella á United Fruit Co

Unicos agentes Port Limón.

AGENTES EN SAN JOSÉ,

A. HERRERO & Co.

La Tienda y Almacén

LA FAMA

—DE HERRERO HERMANOS—

SIGUE SIENDO LA PREFERIDA.

Todo cuanto pueda desearse por el más exigente, allí se halla en los ramos de pañería, sedería, ropa blanca y de punto: géneros de lana y algodón, los más escogidos y baratos.

Los famosos PAÑOLONOS y REBOZOS

Los mejores TROUSSEAUX para novias

PERFUMERIA FINA

Las GASAS, que compiten con las sedas más delicadas

Artículos de novedad y fantasía siempre renovados

— Precios realmente ECONOMICOS —

Avenida Central

San José de C. R.

La Cigarrería "El Progreso"

Recibió:

"A. T. C. Navy Cut." Tins Tobacco

"Seal of North Carolina" " " "

"Bull Durham." Bags " " "

"Melrose" foils " " "

"Old English Curve Cut." Tins " " "

"Cameo" foils " " "

ADVERTENCIA.—Esta Cigarrería no manufactura y por tanto, garantiza la legitimidad de cada marca que vende.

Tiene surtido de todos los países y vende por mayor y al detal con grandes descuentos.

Abril 21

P. O. B. 202.—San José.

Aviso

Por escritura otorgada ante el notario Carlos Brenes Ortiz el 30 de Abril pasado, quedó disuelta la Sociedad *Skelly & Vinter*. Es dueño exclusivo del activo y único responsable del pasivo el infrascrito Skelly.

San José, Mayo 2 de 1903.

(f.) JUAN F. SKELLY

15—14

(f.) J. H. VINTER

APIOLINA CHAPOTEAUT

NO CONFUNDIRLA CON EL APIOL

Es el más energético de los emenagogos que se conocen y el preferido por el cuerpo médico. Regulariza el flujo mensual, cura los retrasos y supresiones así como los dolores y cólicos que suelen coincidir con las épocas, y comprometen á menudo la

SALUD DE LAS SEÑORAS

PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias

VINO Y JARABE de QUINA Y HIERRO

de GRIMAULT Y C^o

Sus cualidades tónicas y reparatoras producen excelentes resultados en la anemia, la clorosis, la leucorrea, las irregularidades menstruales, los calambres de estómago consecutivos á estas enfermedades, el linfatismo y cuantas dolencias dimanan del empobrecimiento de la sangre. Se preparan con la corteza de quina titulada que sirve para la fabricación de la célebre Quina de Pelletier.

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias

CEREVISINA (LEVADURA SECA DE CERVEZA)

Este medicamento, bien destilado y de fácil conservación, posee en ligero volumen, igual actividad que la mejor levadura fresca, sin presentar en sus efectos la irregularidad de ésta. La expendemos en forma granulada para facilitar su empleo, y se disuelve rápidamente una vez en contacto con el agua.

La CEREVISINA da maravillosos resultados en el tratamiento de los furúnculos, que hace desaparecer. En enfermas dadas de psoriasis, herpes o eczema, ha tenido el mejor éxito, mejorando en breve el estado general. La CEREVISINA se recomienda también en el tratamiento del acné, de la urticaria, etc. La CEREVISINA no ocasiona, como ciertas levaduras frescas, pruridos de estómago ó gases ácidos y los dispepticos pueden usarla sin inconveniente.

PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias

VINO DE PEPTONA PÉPNICA

de CHAPOTEAUT, FARMACÉUTICO EN PARIS

La Peptona es el resultado de la digestión de la carne de vaca, digerida por la pepsina como por el estómago. Nutrense así, sin necesidad de ningún otro alimento, los enfermos, los convalecientes y todas las personas acometidas de anemia por extenuación, digestiones difíciles, asquero de los alimentos, fiebres, diabetes, tisis, disenteria, tumores, cancer, enfermedades del estómago y del hígado causadas por la estancia en los países cálidos.

En PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias

HIERRO LERAS

Fosfato de hierro líquido recetado con éxito á las jóvenes anémicas, á las señoras delicadas, á los niños débiles y privados de apetito, causados por los estudios ó el crecimiento. Siempre bien tolerado, restituye al cuerpo el hierro y los fosfatos que le faltan.

Depósito 8, rue Vivienne, PARIS.

NEURALGIAS JAQUECAS

ANTI-NEURALGICAS DE D^o COLON IZES

En COSTA RICA - ANTONIO FITTE

Dr. Arrea MÉDICO CIRUJANO

—Oculista público—
Despacha en la casa de D^a Mariana Fernández, Calle de la Estación esquina opuesta á La Cabaña. Altos de La Bastida.

DE EL 1^o DE NOVIEMBRE
He trasladado mi despacho á la casa frente á la de don Federico Tinoco.
Ricardo Kriebel
DENTISTA ALEMÁN

Un hombre honrado
Señor Editor.—Sirvase informar á sus lectores que si me escriben confidencialmente les mandaré por correo en carta sellada el plan que seguí y por el cual obtuve el restablecimiento permanente y completo de mi salud y vigor varonil después de años de sufrimientos de debilidad nerviosa, pérdidas nocturnas y partes débiles y atrofiadas.
No es mi idea conseguir dinero de nadie; así robado y estafado por charlatanes, hasta casi perder la fe del género humano, pero gracias á Dios, estoy ahora bien vigoroso y fuerte, y con deseo de hacer conocer á todos este medio cierto de curarse.
No teniendo nada que vender ni que enviar G. A. D. no deseo dinero.
Dirección: E. Brant, Box Delray, Mich. EE. UU.

Compagnie Generale Transatlantique

EL VAPOR CORREO SAINT GERMAIN

Salida de Limón el 21 de febrero para COLÓN, SAVANILLA, PUERTO CABELLO LA GUAYRA, CARÚPANO, TRINIDAD, GUADALUPE, SANTANDER, BORDEAUX Y HAVRE regresando de Bordeaux para Limón el 26 de cada mes con el mismo itinerario.

—Valor de pasajes de 1^a clase—
1^a categoría..... Fy 1,000 2^a 850 3^a 750
id. ida y vuelta Fy 1,500 2^a 1,275 3^a 1,125 ó sea una rebaja de 25 por 100
EL BILLETES DE IDA Y VUELTA SON VALEDEROS POR UN AÑO

Equipajes: 150 kilos libres
Niños: hasta tres años gratis; de 3 á 8, cuarto de pasaje, y 8 á 12, ½ pasaje
—Vino tinto, blanco, y hielo á discreción—

La compañía dará pasajes combinados de New York al Havre con regreso del Havre á Bordeaux á Limón ó viceversa, haciendo una rebaja del 25 por 100 sobre los pasajes de estos puertos á Limón ó de Limón á ellos. Salen de New York y del Havre todos los sábados.

EL VAPOR DE CARGA LE CALVADOS

saldrá de Limón el 12 de febrero con destino á Marsella haciendo escala en Haití. Toma carga para los puertos de FRANCIA, LONDRES Y HAMBURGO, la cual entregará en los puertos de destino veintidós días después de su salida de Limón.

Admite pasajeros de tercera clase á razón de 200 francos por menores en las oficinas de FELIPE J. ALVARADO & Co

NEW CASH STORE

Casa Comercial de Agencias, Comisiones, Importaciones y Exportaciones

VEINTE AÑOS DE ESTABLECIDA

Grande y especial surtido en Cristalería Loza, Porcelana, Hierro esmaltado y toda clase de objetos. Lámparas, Favelas y Candeleros.

Vendo materiales de construcción.—Compro hule, caray, cueros, pieles, zarzaparrilla, café, cacao, etc., etc.—Cambio monedas.—Doy datos comerciales gratis.

B. RAMÍREZ R.
Puerto Limón, C. R., Marzo, 1903.

Cerveza "Schlitz",

Breva "La Favorita",

Whiskey "Canadian Club",—Champagne "Clicquot",

VERMOUTH "NOILLY PRAT", ARROZ, MANTECA, BACALAO, MANTAS, ZARAZAS, ETC., LOS VENDEN A PRECIOS SIN COMPETENCIA,

Basigó y Alvarado

Agencia General de Publicaciones

LIBRERIA Y PAPELERIA DE IGLESIAS HNOS.
Calle Norte 74. Apartado 170. San José C. R.

Suplicamos á todos los señores que tengan abierta suscripción á periódicos, se sirvan avisarnos si desean continuarlas para el próximo año 1903.

Así mismo, las personas que deseen suscribirse por primera vez, pueden pasar á avisar á esta Agencia donde se les enterará de los precios y condiciones.
Recomendamos la lectura de nuestra lista de periódicos para 1903 en la que anunciamos notables rebajas en el precio de muchos de ellos y especialmente en los de modas para señoras. Enviamos nuestra lista á todas las personas que nos la pidan.
Todo nuevo, todo bueno.

AVISO

He conferido poder generalísimo á don Alberto Ortuño durante mi ausencia.
San José, 11 de Mayo de 1903.

MANUEL ROMERO

HARINAS-HARINAS

Brilliant y Pillsbury

Acaba de recibir

T. ASSMANN & Ca.
Mayo 11.

La Mascota

DE S. H. VINIEGRA PUNTARENAS

Surtido completo de abarrotes.
Vinos escogidos.
ALAMBRE AMERICANO PARA CERCAS
SAL DE MARQUILLA en sacos de 50 kilogramos @ 3.50 al contado

ZOMOTERAPIA
EL ZOMOL PLASMA MUSCULAR (Jugo de carne desecada)
PREPARADO EN FRIO, encierra los preciosos elementos reconstituyentes de la carne cruda. Prescrito en la TUBERCULOSIS, la NEURASTENIA, la CLOROSIS, la ANEMIA, la CONVALESCENCIA, etc.
Tres cucharaditas de café de Zómol representan EL JUGO DE 200 GRAMOS DE CARNE CRUDA.
PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

Dres. FRIIS y CALLEGOS

Dentistas Americanos

Se encarga de toda clase de trabajos de su profesión y los ejecutan con toda perfección á satisfacción del público y con la mayor rapidez deseable.
ESPECIALISTAS en todos los trabajos de oro.
PRECIOS MODERADOS.

—EXTRACCIONES SIN DOLOR—
OFICINA: Parque Central, contigua á la Eotica Francesa.
HORAS: de 8 a. m. á 5 p. m.

Carpintería y Fábrica de Marcos

—DE—

Roberto Ramon

Calle Central Norte, al lado de la la Sombrerería de don Luis Bengoechea

Se construyen MUEBLES de todas clases. Mobiliario para iglesias, como ALTARES, PULPITOS, CONFESIONARIOS, etc. y todo lo concerniente al ramo de carpintería y ebanistería.
Tengo una buena colección de OLEOGRAFÍAS, grabados sobre acero, pinturas y estampas religiosas. IMÁGENES DE BULTO de reputados artistas españoles; me encargo de pedirlos de todos tamaños y clases.

DOMAINE DE CATOY

Este famoso vino, completamente puro y cuidadosamente embotellado, lo vende la PULPERÍA DEL CARMEN á @ 7.20 la docena.

LA NORMA

---NUEVA TIENDA DE---

Miguel Turull

SITUADA FRENTE AL MERCADO, EN LA CASA DEL DR. CRUZ
En esta nueva tienda hay un buen surtido de toda clase de artículos concernientes al ramo como gasas, céfiros, lanas, telas de Vichí, zarzas, lienzos, mantas, frazadas etc., etc., á precios módicos.
Gran surtido de medias para señoras, caballeros y niños, en clases finas y baratas.

DESPACHO DENTAL

ELECTRICO MODERNO

Tengo el honor de comunicar á mi clientela y al público en general que he vuelto á abrir mi despacho dental con una nueva instalación eléctrica y los más modernos instrumentos y materiales que me han recomendado los mejores dentistas de Nueva York, Chicago y Philadelphia.

Hago toda clase de coronas, puentes, caizas de porcelana (sistema muy nuevo y que da buen resultado).
Dentaduras muy artísticas.—Precios razonables.
DR. MAXIMILIANO FISCHEL
100 varas al Norte del Telégrafo.

Próspero Pinel Pablo Pinel

PINEL HERMANOS

—Dirección por cable "PINEL"—

Puntarenas Calle de "Muellecito"

PANAMA

CARRERA DEL MERCADO APARTADO N^o 113

Negociantes y Comisionistas Importadores y Exportadores

Constructores y Dueños de Buques

La mejor breva de los Estados Unidos

"HUNTER"
Importada por
Juan Knohr hi

BREVA AMERICANA KEYSTONE

Marca registrada según decreto publicado en Gaceta Oficial No. 78 de 30 de setiembre de 1902 comprobada como la mejor.
T. ASSMANN & Co